

## 國家教育研究院 書函

地址：237201 新北市三峽區三樹路2號  
聯絡人：許淑芬  
聯絡電話：(02)7740-7297  
傳真：(02)7740-7284  
電子信箱：mimi@mail.naer.edu.tw

受文者：南臺學校財團法人南臺科技大學

發文日期：中華民國109年7月7日  
發文字號：教研語譯字第1091301342A號  
速別：普通件  
密等及解密條件或保密期限：  
附件：如文 (A09040000E1091301342010-1.pdf)

主旨：檢送本院「109年教育部國語辭典應用論壇暨第七屆辭典編輯培訓工作坊」活動資料1份，敬請協助公告，並鼓勵學生踴躍參加，請查照。

說明：

一、本院為持續培訓辭典編輯專業人員及建立人才資料庫，特於109年8月18日至21日辦理旨揭活動，敬請轉知並鼓勵學生參加本活動。

二、活動報名期限及報名網址：

(一)辭典編輯培訓工作坊：請於109年7月20日前至網址

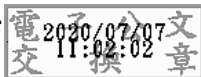
<https://reurl.cc/Z0d6ea>完成線上報名。

(二)國語辭典應用論壇：請於109年8月3日前至網址

<https://reurl.cc/oLbaYj>完成線上報名。

正本：公私立大專校院

副本：本院語文教育及編譯研究中心



# 國家教育研究院

## 109 年教育部國語辭典應用論壇暨 第七屆辭典編輯培訓工作坊活動計畫

### 一、緣起

國家教育研究院（以下簡稱「本院」）於民國 102 年承接教育部移撥之國語辭典業務，賡續辦理教育部線上辭典之維運，並依教師、學生、家長及一般民眾使用需求進行內容修訂，以提供更完善的語文工具書。同時自 103 年起辦理「辭典編輯培訓工作坊」，培育辭典編輯人才，期為辭典編輯工作增添更多的生力軍，以促進教育知識基礎的發展。

本工作坊的課程設計以辭典編輯概論及語文學理應用為主軸，目前已辦理六屆，成效良好，其中第六屆更因報名踴躍，原規劃於本（109）年年初加辦第二梯次，惟因嚴重特殊傳染性肺炎（COVID-19）影響，予以順延，改與第七屆合併辦理。本屆之課程規劃，除了延續歷次辭典編輯理論與實作的主軸，並結合大數據應用概念，首日以論壇形式辦理，且廣邀工作坊學員以外之各界人士參與，以擴大交流，第 2 至 4 日之課程則聚焦於編輯實作，引導學員結合華語文語料庫應用工具，進行辭典的選詞、釋義之編輯實作課程。希望藉由編輯專業知能的引介及編輯實務操作，激發參與人員從事辭典編輯的興趣，進而成為辭典編輯人才。

### 二、目的

- （一）培育辭典編輯人才。
- （二）提供教師教學應用及教材編輯者編輯教材參考。
- （三）增進使用者對教育部各部字、辭典之了解。

### 三、辦理單位

本院語文教育及編譯研究中心

### 四、活動場次、日期及地點

- （一）109 年教育部國語辭典應用論壇（109 年 8 月 18 日）

地點：本院臺北院區 10 樓國際會議廳（臺北市大安區和平東路一段 179 號 10 樓）

- （二）第七屆辭典編輯培訓工作坊（109 年 8 月 18 日～109 年 8 月 21 日，共 4 日）

地點：第 1 日於本院臺北院區 10 樓國際會議廳（臺北市大安區和平東路一段 179 號 10 樓）參與論壇。

第 2～4 日於本院三峽總院區傳習苑 202 教室（新北市三峽區三樹路 2 號傳習苑 2 樓）。

### 五、課程表（主辦單位得依實際狀況調整課程內容及師資）

★第一日工作坊暨論壇於本院臺北院區，不限工作坊學員參加；其餘課程則於本院三峽院區，限工作坊學員參加。

活動	日期／地點	時間	課程／活動	備注
工 作 坊 ／ 論 壇	109/8/18 (二)  本院 臺北 院區 10 樓 國 際 會 議 廳	08:30~09:00	報 到	
		09:00~09:10	始業式	
		09:10~09:40	【引言】 大數據與辭典編輯	
		09:40~10:40	【專題演講 1】 科技在辭典編輯的應用	
		10:40~11:00	休 息	
		11:00~12:00	【專題演講 2】 談教育部《國語一字多音審訂表》之審訂	
		12:00~13:30	午 餐	均需自理
		13:30~15:10	【教育部國語辭典 (1)——中小學教學使用】	
			主題	
			《國語辭典簡編本》	
			《國語小字典》	
			《成語典》	
		15:10~15:30	茶 敘	臺北院區 11 樓大禮堂
		15:30~16:40	【教育部國語辭典 (2)——學術研究使用】	
			主題	
			《重編國語辭典修訂本》	
			《異體字字典》	
		16:40~17:20	【綜合討論】	綜合討論結束後，住宿於本院三峽總院區的工作坊學員，請至臺北院區大門外集合，搭乘專車。
工	109/8/19 (三)	09:10~10:00	【課程 1】 辭典編輯三部曲之一——選詞	

活動	日期／地點	時間	課程／活動	備注
工作坊	三峽院區傳習苑	10:00～10:10	休 息	
		10:10～11:00	【課程 2】 辭典編輯三部曲之二——釋義	
		11:00～11:10	休 息	
		11:10～12:00	【課程 3】 辭典編輯三部曲之三——辨似	
		12:00～13:30	午 餐	三峽院區文薈堂 1 樓
		13:30～17:00	【辭典編輯實作 1】 課程內容：辭典體例設計及內容試撰	須自備筆記型電腦
		17:00～18:00	晚 餐	三峽院區文薈堂 1 樓
		18:00～20:00	〔實作交流時間〕	良師園交誼廳
工作坊	109/8/20 (四)  三峽院區傳習苑	09:00～12:00	【辭典編輯實作 2】 課程內容：華語文語料庫於辭典編輯之應用	須自備筆記型電腦
		12:00～15:00	午餐及三峽巡訪	三峽院區文薈堂 1 樓
		15:00～17:30	【辭典編輯實作 3】 課程內容：應用華語文語料庫於辭典內容撰寫及成果編排	須自備筆記型電腦
		17:30～18:20	晚 餐	三峽院區文薈堂 1 樓
		18:20～20:00	〔實作交流時間〕	良師園交誼廳
工作坊	109/8/21 (五)  三峽院區傳習苑	09:00～10:30	【實作研討 1】 辭典編輯成果分享	分組報告及輔導教師講評
		10:30～10:40	休 息	
		10:40～12:00	【實作研討 2】 辭典編輯成果交流及講評	
		12:00～14:00	午餐及交流	三峽院區文薈堂 1 樓

活動	日期／地點	時間	課程／活動	備注
		14:00～16:00	【辭典編輯實作與研討】 課程內容：辭典編輯成果修訂及展示	須自備筆記型電腦
		16:00～16:10	休 息	
		16:10～16:30	【綜合座談】	
		16:30～17:00	優秀學員頒獎典禮暨結業式	

## 六、研習對象及名額

活動	名額	對象
論壇（暨工作坊首日課程） （109/8/18）	150 名 （含工作坊學員）	1. 中小學語文學科教師。 2. 國內、外大專院校學生。 3. 其他對辭典編輯有興趣者。 <b>[注]工作坊學員限具中華民國國籍者。</b>
工作坊（第 2～4 日課程） （109/8/19～109/8/21）	50 名	

## 七、報名相關事項（請擇一報名，報名工作坊即為同時報名論壇）

### （一）報名日期：

1. 論壇：即日起至 109 年 8 月 3 日（星期一）止。（如額滿即提前截止）
2. 工作坊：即日起至 109 年 7 月 20 日（星期一）止。

### （二）報名方式及相關說明：

1. 一律採線上報名（網址如下），請於報名時確認擬參與之活動並擇一報名。

活動	報名網址 / QR code
論壇 （109/8/18）	<a href="https://reurl.cc/oLbaYi">https://reurl.cc/oLbaYi</a> 

<p style="text-align: center;">工作坊 (109/8/18~109/8/21)</p>	<p style="text-align: center;"><a href="https://reurl.cc/ZOd6ea">https://reurl.cc/ZOd6ea</a></p> 
--	---

2. 若有辭典或其他刊物編輯、文字語言相關課程（如文字、聲韻、訓詁、漢語語言學等）修習經歷，請於「編務及相關專業資歷說明」欄註明。學歷則以 108 學年度之級別為準。
3. 本院提供工作坊學員膳宿如下，請視需要於報名表中勾選餐食及住宿需求：
  - (1) 研習期間第 2~3 日（8 月 19 日~8 月 20 日）供應午餐、晚餐，第 4 日（8 月 21 日）供應午餐。
  - (2) 研習期間第 1~3 日（8 月 18 日~8 月 20 日）得免費住宿於三峽總院區宿舍（附早餐，請自備盥洗用品），**惟宿舍數量有限，將優先提供予遠道而來者**。住宿須知詳見：[https://workshop.naer.edu.tw/NAWeb/Report/naer\\_main.pdf](https://workshop.naer.edu.tw/NAWeb/Report/naer_main.pdf)。
- (三) 本院將於 109 年 8 月 3 日（星期一）前於本院網站之「最新消息」公布工作坊學員錄取名單，並以電子郵件通知錄取人員。

## 八、報到相關事項

- (一) 報到時間：109 年 8 月 18 日（星期二）上午 8 時 30 分至 9 時。
- (二) 報到地點：本院臺北院區 10 樓國際會議廳（臺北市大安區和平東路一段 179 號 10 樓）。  
工作坊研習學員報到時請出示載有姓名及個人照片的身分證明文件（如身分證、健保卡等）。

## 九、交通方式

- (一) 大眾運輸交通工具：交通方式請參考本院網站之「[認識國教院／地理位置](#)」。
- (二) 自行開車：工作坊學員可憑錄取通知信於本院三峽總院區免費停車，惟車位有限，停滿為止。交通路線請參考本院網站之「[認識國教院／地理位置](#)」。
- (三) 接駁車（僅限工作坊學員）：
  1. 第 1 日（8 月 18 日）課程結束後，安排有由本院臺北院區至三峽總院區的接駁車；第 4 日（8 月 21 日）活動結束後，另有由三峽總院區至板橋車站之接駁車。惟因座位有限，僅限事前向主辦單位報名登記之學員搭乘。
  2. 如有搭乘需求，務請於報名表中勾選，並請務必準時抵達指定乘車處，逾時不候。

## 十、其他

(一) 聯絡人：本院語文教育及編譯研究中心許小姐

聯絡方式：〔電話〕02-7740-7297；〔傳真〕02-7740-7284；〔E-mail〕onile@mail.naer.edu.tw

(二) 8月18日全程參與（以完成簽到與簽退為憑）論壇的教師，可向本院申請核發教師在職進修研習時數7小時。

(三) 8月18日～8月21日全程參與工作坊的學員（含請假未逾8小時者），本院將發給工作坊研習證明，並具備優秀學員候選資格。

(四) 工作坊因安排有實作課程，請學員務必自備具上網功能之筆記型電腦，不建議使用未附實體鍵盤之平板電腦。

(五) 本院保有調整或變更活動內容之決定權與最終解釋權。